



## Index Général

Gérard Malchelosse

Number 9, 1944

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1080203ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1080203ar>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Les Éditions La Liberté

### ISSN

0575-089X (print)

1920-437X (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this article

Malchelosse, G. (1944). Index Général. *Les Cahiers des Dix*, (9), 291–304.  
<https://doi.org/10.7202/1080203ar>

# Index Général

Par GÉRARD MALCHELOSSE.

- Acadie, cession de l', 1713, 191; Loyalistes émigrent en, 104.  
Acadiens, à l'Île Royale, 191; ne veulent plus de faux sauniers, 194-196.  
Acte de Québec, 1774, 114.  
Adhémar de Saint-Martin, Toussaint-Antoine, 30.  
Aidant, Françoise, 88.  
Aigremont, François Clérambault d', sous-intendant, 177.  
Aiguillon, duchesse d', portrait, 92.  
Ailleboust de Coulonge, Louis d', 37, 88.  
Aix-la-Chapelle, traité d', 1748, 196.  
*Alcide*, combat de l', 129-132.  
Allen, colonel Ethan, 94.  
Allouez, Père Claude-Jean, s.j., 87.  
Amherst, général sir Jeffery, 25, 95.  
Andry, Claude, 175.  
Angers, François-Réal, avocat, 87, 99.  
Anglicans, à Montréal, 24, 26, 47.  
Annexion du Canada aux États-Unis, 119.  
Antilles, commerce de La Rochelle avec les, 173, 174.  
Aquiton, ingénieur, 1755, 129, 130.  
Archambault, Jacques, 244.  
Argenson, Marc-Pierre d', 134, 135, 140, 152; Pierre de Voyer, vicomte d', 87; Antoine-René d', marquis de Paulmy, 124, 136, 139, 145.  
Argenteuil, seigneurie, concédée, 218, 219.  
Artois, régiment d', 126, 127.  
Asselin, Olivar, 64.  
Astor, John-Jacob, 59.  
Atkinson, chantier de construction à Québec, 110.  
Aubin, Napoléon, 87, 93.  
Audet, lieutenant-colonel, Alphonse, 5; Francis-J., 5-7, 185.  
*Auguste*, naufrage de l', 1761, 31.  
Austin, F., avocat, 276.  
Australie, colonies pénales de l', 176.  
Avocats, querelles avec les juges, 3, 271-290; grève des, 1873, 3, 277-287; tarifs d'honoraires des, 272, 273; voir Communauté des.  
Aylmer, lady, 97.  
Aylwin, hon. Thomas-Cushing, juge, 274-278.  
Baby, hon. L.-F.-Georges, juge, 10.  
Badgley, hon. William, juge, 276-278, 281-283, 285.  
Bagot, sir Charles, 87.  
Baie-Saint-Paul, 111.  
Bainbridge, Philip, 97.  
Banalité (seigneurie), droits des Sulpiciens à Montréal, 204, 205, 208.  
Banque de Law, sa banqueroute, 66, 173.  
Banque de Montréal, 45.  
Baptiste, église, à Montréal, 23, 24.  
Barraute, Pierre Bacheois de, chevalier, 159.  
Barreau, de Montréal, 276-287; de Québec, 271-273, 276; de Saint-François (Sherbrooke), 279; son attitude dans les querelles avec les juges: en 1780, 1850, 1854, 1873, 271-290.  
Barthe, vicomte Victor de la, 10, 11.  
Bartlett, William-Henry, 97.  
Basset, Bénigne, 37.  
Batiscan, 109.  
Baudry, J.-A.-U., architecte, 10, 12, 67.  
Beauce, 112.  
Beaucour, François, peintre, 92.  
Beaugrand, Honoré, 52.

- Beaugrand-Champagne, Aristide, 3, 16.  
 Beauharnois, église, 95.  
 Beauharnois, marquis Charles de, 87, 175, 177, 178, 180, 182, 183, 187-189.  
 Beaujeu, capitaine de, 81, 82; Monongahéla de, 62.  
 Beauport, 110, 111.  
 Beaux-arts, 83-99.  
 Bécancour, manoir, à Montréal, 58.  
 Bécard de Grandville, 249.  
 Bédard, hon. Pierre, juge, 87.  
 Bedini, G., 88.  
 Bégon, Michel, intendant, 174, 175, 220.  
 Belamy, commissaire de la Marine à La Rochelle, 175.  
 Bell, Matthew, 109.  
 Belle-Isle, maréchal de, 142-147, 153-155.  
 Bellemare, Raphaël, 12, 85.  
*Belmont Hall*, 247.  
 Belmont, voir Vachon de.  
 Berczy, William Von Moll, peintre, 89, 91, 95; William, fils, peintre, 91, 94, 98.  
 Bernard, Marie-Anne, peintre, 89.  
 Bernard de Robin, Pierre, 175.  
 Berthelot, G., 88.  
 Berthelot d'Artigny, Michel-Amable, avocat, 271, 272.  
 Berthier, 108.  
 Bethune, Strachan, avocat, 281.  
 Bevery, William, 87.  
 Bibaud jeune, 88; Maximilien, 85, 268; Michel, 88, 265.  
 Bibliothèque Fraser, 66.  
 Bienville, voir Le Moyne.  
 Bière, boisson, les Frères Charon en fabriquent, 203.  
 Bigot, François, intendant, 121, 122, 125, 134, 136, 153, 158, 193-195; son protecteur, 122, 134.  
 Black, rev. Edward, pasteur, 24.  
 Blackwood, Thomas, 99.  
 Blereau, Jacques, 175.
- Bochart de Champigny, Jean, intendant, 87.  
 Bodley, P., 99.  
 Bois, abbé L.-E., 156.  
 Boisseau, Nicolas-Gaspard, 260.  
 Bolduc, J.-B.-Z., 87.  
 Bonsecours, chapelle N.-D. de, à Montréal, 62, 63.  
 Bossange (Hector) & Papineau, libraires, 58.  
 Bouchel d'Orceval, Jacques-François, 179.  
 Boucher, A.-J., son album, 83.  
 Boucher-Belleville, J.-Th., 88.  
 Boucher de Grosbois, Pierre, 87.  
 Boucherville, 108; Marguerite-Marie de, 84.  
 Bouchette, Joseph, arpenteur général, 87, 103, 104, 107-111; Robert-Shore-Milnes, 95.  
 Bougainville, Louis-Antoine de, 88, 121, 156, 157, 251.  
 Boulardie, Louis-Simon Le Poupet de la, 192.  
 Boullé, Hélène, épouse de Champlain, 93.  
 Bourgeois, Antoine, 188; Eugène, 263.  
 Bourgeois, Mère Marguerite, 50, 51, 87, 92.  
 Bourget, Mgr Ignace, 267; et la crise judiciaire de 1873, 283.  
 Bourgogne, régiment de, 126, 127, 130.  
 Bourlamaque, François-Charles de, 88, 121, 144-146, 150, 157.  
 Boursier, Louis, 188.  
 Bourville, François Le Coutre de, 193.  
 Bowen, hon. Edward, juge, 273.  
 Brant, Joseph, chef indien, 90; sceau, 91.  
 Brault, Lucien, 5, 185.  
 Bréard, Jacques-Michel, 121.  
 Brébeuf, Père Jean de, s.j., 71, 88, 95.  
 Bréhan de Galinée, M. René, p.s.s., 75.  
 Bressany, Père François-Joseph, s.j., 88.

- Brossard, abbé Louis-Marie-Ferdinand, 88.
- Brouillon de Saint-Ovide, Jacques-François de, 192, 193.
- Bruchési, Jean, 3, 7.
- Buade de Frontenac, voir Frontenac.
- Burgess, N.-P., 99.
- Burton, colonel Ralph, son écusson, 91.
- Buteux, Père Jacques, s.j., 88.
- Cadet, Joseph-Michel, 121.
- Caldwell, seigneurie de Lauzon, 112.
- Gallières, Louis-Hector de, chevalier, 19, 20, 21, 37, 249; son château, à Montréal, 20, 21.
- Campbell, colonel, 84; rev. Robert, pas-  
teur, 54.
- Campeau, coureur de Détroit, 251.
- Canadiens français, ou veut les angli-  
fier, 116, 117.
- Canal Lachine, 43, 52, 59, 224.
- Cap-Breton, 104, 196; voir Ile Royale,  
Faux sauniers.
- Carignan-Salières, régiment de, 59, 249.
- Carillon, bataille de, 90, 142-148; fort  
de, 30, 94, 144.
- Carleton, sir Guy (lord Dorchester),  
114-116.
- Caron, hon. René-Edouard, juge, 277,  
278, 281.
- Carti, J.-B., 179.
- Cartier, Jacques, 10, 90, 231; à Hoche-  
laga, 247, 248; son portrait apocry-  
phe, 91.
- Catalogne, Gédéon de, 35, 58, 59, 218.
- Cathcart, Clarke-Allured, 87.
- Cau, M. de, garde-marine, blessé, 1755,  
130.
- Caughnawaga (Sault-Saint-Louis), 96.
- Cavelier, M. Jean, p.s.s., 74; Robert,  
voir La Salle.
- Chagouamigon, poste de traite au lac  
Supérieur, 31.
- Chambly, fort, 95, 98, 145, 148.
- Chambre élective, 1791, 117-119; divi-  
sions électorales, 1791, 118.
- Champigny, voir Bochart de.
- Champlain, Samuel, 18-20, 23, 71, 88,  
93; son épouse, 93.
- Chapais, sir Thomas, 172.
- Chapron, Jean, 244.
- Charland, Louis, 84, 87.
- Charlevoix, Père Pierre-François-Xavier  
de, s.j., 57, 92.
- Charlot, M., 1755, 129.
- Charon de La Barre, Jean-François, 21,  
22, 203-209.
- Charon, ordre des Frères, écoles, 21, 22,  
207-210; hôpital, 203-210, 222; font  
de la bière, 203; construisent un mou-  
lin, 203-205, 225.
- Chartier de Lotbinière, abbé Louis-  
Eustache, 88; Michel, 29, 30.
- Chastelard de Salières, voir Salières.
- Chaumont, chevalier Alexandre de,  
champion aux échecs, 252.
- Chaussegros de Léry, Gaspard-Joseph,  
ses plans d'Oka, 216-218.
- Chauveau, hon. P.-J.-O., 83, 256, 259;  
son album, 90.
- Chauvigny de la Peltrie, Madeleine, 17,  
88, 92.
- Chemin carrossable, Témiscouata, 113.
- Chemin de fer Canadien Pacifique, 64,  
65, 281.
- Cherrier, Côme-Séraphin, 31.
- Chevrier de Fancamp, baron Pierre, 17.
- Chrétien, Frère, 209.
- Christ Church Cathedral, 47, 49.
- Christie, Bob, 87.
- Chouinard, H.-J.-J.-B., 247, 261.
- Cinq-Nations, bannière des, 89; voir  
Iroquois.
- Claxton, T.-J., 24.
- Closse, Lambert, 40, 48, 53; son fief,  
58.
- Clubs, voir Communauté des Avocats.
- Cockburn, James Pattison, 97.

- Colbert, J.-B., ministre, 161, 172, 173, 174.
- Colborne, John, 87.
- Collèges : voir Curatteau, Ecoles, Montréal, Sulpiciens.
- Colonies pénales, voir Australie, Faux sauniers, Ile Royale.
- Colons, choix, moralité des, 184, 187.
- Colonisation de la Nouvelle-France négligée, 173, 174.
- Coltman, moulin de John, à Portneuf, 110.
- Commission des Monuments historiques (Québec), 13, 14; des Sites et des Monuments historiques du Canada, 12, 13.
- Communauté des avocats à Québec, 271, 272.
- Congrégation N.-D., voir Soeurs de la.
- Contrebandiers, ce terme, 162; voir Faux sauniers.
- Corneille, Pierre, 73, 82.
- Costumes canadiens, 95, 96.
- Côté, Gérard, coureur, 251.
- Couchot, Ch., 88.
- Coulon de Villiers, Louis, 87.
- Courcelles, Daniel de Rémy de, 76, 77, 87, 248.
- Coueurs de bois, passent à la Louisiane, 187.
- Cour d'Appel, crise de 1873, 276-287.
- Course à pied, 251.
- Courserac, M. de, lieutenant de vaisseau, blessé, 1755, 130.
- Craig, sir James, 87.
- Cramahé, Hector-Théophile, 87.
- Crancé, M. de, commissaire des guerres, 128, 130.
- Crémazie, Jacques, 87.
- Crémille, M. de, 147, 154.
- Crépicul, Père François de, s.j., 88.
- Crespel, Père Emmanuel, Récollet, 92.
- Crisafy, marquis Antoine de, 87.
- Cross, Alexander, avocat, 282.
- Cugnet, Joseph-François, autographe, 87.
- Curadeau, Paul, 263.
- Curatteau, M. J.-B., p.s.s., 87; collègue, 60.
- Cuthbert, hon. James, 108; Julia, peintre, 89, 90.
- Cuvilier, Austin, 88.
- Dalhousie, lord, 64, 87; gare, carré, à Montréal, 64, 65.
- Daly, D., 87.
- Dames du Bon-Pasteur, arrivent de France, 267.
- Danses mimées: du barbier, 262, 263; du blanc et du Sauvage, 264.
- Darogarry, négociant, 154.
- Daulé, abbé Jean-Denis, 87, 90.
- Day, J.-J., avocat, 281-284.
- Deblois, Mlle, peintre, 89.
- Déboisement, les Sulpiciens s'y opposent dans leurs seigneuries, 221, 222.
- Décary, Paul, 244.
- Delanglez, Père Jean, s.j., 73.
- Délisle, A.-S., 30.
- De Lisle, Adolphe, 266; Jean, sieur de la Cailleterie, 30.
- Demers, abbé Jérôme, 87; Père Louis, Récollet, 26.
- Demeulle, Jacques, intendant, 87.
- Denonville, Jacques-René de Brisay, marquis de, 87.
- Denys de la Ronde, Marie-Charlotte, 67.
- Desandrouins, Jean-Nicolas, 143.
- Desgouttes, comte, capitaine, 181.
- Des Herbiers de l'Éstanduère, Henri-François, 180, 181.
- Desjardins, hon. Alphonse, 39.
- Dessaillant de Richeterre, Michel, 92.
- Détroit, 48, 49.
- Deux-Montagnes, seigneurie du lac des, 215-218; carte de la, 219.
- Dewitt, Jacob, 87.
- D'Hyver, Joseph, 195.

- Dickens, Charles, à Montréal, 61.  
 Dickinson, Anson, 87.  
 Dieskau, Jean Armand, baron de, 123-130, 140.  
 Distilleries, à Beauport, 110; à Saint-Jean-Port-Joly, 112.  
 Dohorty, Marcus, avocat, 278.  
 Dollard des Ormeaux, Adam, 10, 27, 58, 88.  
 Dollier de Casson, M. François, p.s.s., 42-44, 75, 88, 204, 248.  
 Dorchester, lord, voir Carleton.  
 Dorion, hon. Antoine-Aimé, 280, 281, 285-287.  
 Doreil, André, commissaire des guerres, ses lettres, 3, 121-159; sa famille, 123, 124; critique les milices canadiennes, 148; critique M. de Vaudreuil, 149, 150; demande la croix de Saint-Louis, 138-140; repasse en France, 153.  
 Dosquet, Mgr Pierre-Herman, 135, 250.  
 Doughty, Arthur-G., 6.  
 Doutre, Joseph, avocat, 279, 282.  
 Drake, John, peintre, 98.  
 Driscoll, Henry, avocat, 274, 275.  
 Drouin, Jean-Charles, 188.  
 Druit, aide-major du régiment de la Reine, 148.  
 Drummond, hon. G.-A., 62; Lewis-Thomas, avocat, 275, 277, 281.  
 Dubois de la Mothe, comte, 126-131.  
 Du Calvet, Pierre, 63, 88.  
 Ducharme, Fiacre, 243.  
 Duchesnay, H., peintre, 89.  
 Duchesneau, Jacques, intendant, 88, 244.  
 Dufresne, M. Nicolas, p.s.s., 267.  
 Dufrost de la Jemmerais, voir Mme d'Youville.  
 Du Lhut, voir Greysolon.  
 Dulongpré, Louis, peintre, joue aux échecs, 255.  
 Dumoulin, ingénieur, 1755, 129.  
 Duncan, James, artiste, 89, 91-93, 96, 98.  
 Dunn, Thomas, 87.  
 Dupuy, Claude-Thomas, intendant, 175, 177.  
 Duquesne, M., 151.  
 Du Quesnel, voir Prévost.  
 Durham, lord, 87.  
 Duval, hon. Jean-François-Joseph, juge, 277, 281, 285, 287.  
 Duvernay, Ludger, 51, 52.  
 Eau-de-vie, abus chez les Indiens, 223.  
 Echecs, jeu d', 252-256.  
 Ecoles, voir Montréal, Charon.  
*Eléphant*, naufrage de l', 178.  
 Elgin, James Bruce, lord, 87.  
 Engagés, "les 36 mois", 173, 174, 180.  
 Enseignement, voir Collèges, Ecoles, Frères Charon, Sulpiciens, Université.  
 Estèbe, Guillaume, 121.  
 Evans, Mlle F.-L., peintre, 89, 95.  
 Evenier, Jeanne, 88.  
 Fabre, Edouard, coureur, 251.  
 Fabre & Gravel, libraires, 58.  
 Fagon, M., 181, 182.  
 Fancamp, baron de, voir Chevrier.  
 Faribault, G.-B., 88, 99.  
 Fassio, Giuseppe, peintre, 93.  
 Fauteux, Aegidius, 6, 38.  
 Faux sauniers, en France, 161-173; ce nom, 161, 162; peines édictées contre les, 171-173; en Nouvelle-France, 3, 161-164, 173-197; à l'Île Royale, 185, 190-196; s'engagent aux habitants, 175, 181, 182, 185, 189, 190, 196; ne doivent pas repasser en France, 177, 178, 187, 190; désertent, 178, 187, 188, 197; s'enrôlent dans les troupes, 175, 177, 180, 181, 184, 189; infirmes, 190, 194; sont renvoyés en France pour mauvaise conduite, 190, 194, 195; les habitants n'en veulent plus, 194-196; passent aux Anglais, 194, 195; mentionnés dans Tanguay, 186, 187.

- Faye, M. Louis-François de la, p.s.s., 44.
- Fénelon, M. François de Salignac de, p.s.s., 87.
- Ferland-Angers, Mme Albertine, 22.
- Fignery, capitaine du régiment de Béarn, 159.
- Fils de famille, envoyés en Nouvelle-France, 3, 161, 173-180; les Canadiens s'en plaignent, 179.
- Fiset, Louisa, peintre, 93.
- Fleming, John, 87.
- Foligny, M. de, blessé, 1755, 130.
- Forant, Isaac-Louis, 193.
- Foretier, maison Pierre, 28.
- Forges Saint-Maurice, 109.
- Franchère, Timothée, 87.
- François 1er, 165, 166.
- Franklin, Benjamin, 28, 87.
- Fraser, Alexander, 113; Malcoln, 111; Simon, 52; bibliothèque, 66.
- Fredin, Jean, 21.
- Frères Charon, voir Charon.
- Frères de la Charité, 207.
- Frères des Ecoles Chrétiennes, débuts, 206, 207; s'installent au Canada, 44; refusent leur collaboration aux Frères Charon, 209.
- Frères Hospitaliers de Saint-Joseph de la Croix, voir Charon.
- Frères Saint-Jean-de-Dieu, 64.
- Frontenac, Louis de Buade, comte de, 20, 72, 77, 80, 249; fort, 77, 78, 80.
- Fumeron, M., 134, 155.
- Gabelle, impôt, 164-171; ce mot, 166; grande, grosse, petite, 168; voir Faux sauniers, Sel.
- Gage, général Thomas, 87; son épouse, 91.
- Gamelin, J.-B., 262; Mère, 265, 266.
- Gantès, M. de, brigadier, 123.
- Gareau, Père Léonard, s.j., 88.
- Garneau, F.-X., 87, 90, 136, 137, 158.
- Gaspésie, aspect vers 1800, 113.
- Gaulin, abbé R., 87.
- Gaultier de Varennes, René, 248; voir La Vérendrye.
- Gay, M. Robert-Michel, p.s.s., 215, 222. *Gazette de Montréal*, 29.
- Geoffroy, M., ingénieur, 1755, 129, 130.
- Germain, Père Le, s.j., 87.
- Gervaise, Jean, 37.
- Gibb, Benoïa, 99; G., 87.
- Gilmour, rev. John, pasteur, 23.
- Girouard, abbé Antoine, 88; Désiré, 281, 288, J.-J., 87.
- Godé, Nicolas, 44.
- Godefroy de Normanville, Louis, 248.
- Gosford, lord, 87.
- Gosselin, Mgr Amédée, 156.
- Grant, John, peintre, 93-97.
- Grant de Longueuil, baron David-Alexander, 26.
- Grasset de Saint-Sauveur, abbé André, 87.
- Gravel, J.-Ovide, 39.
- Gravel & Fabre, libraires, 58.
- Gray, John, 45.
- Greysolon de la Tourette, Claude, 39.
- Greysolon Du Lhut, Daniel, 38, 39.
- Griffin, Robert, 45.
- Grondines, seigneurie, 109.
- Guerre de Sept Ans, voir Sept Ans.
- Guignas, Père Michel, s.j., 88.
- Guiton de Monrepos, Jacques-Joseph, 252.
- Guyenne, régiment de, 125.
- Hague, George, 27.
- Haldimand, sir Frédéric, 30, 63, 87, 88, 113, 253, 272.
- Hamel, Théophile, peintre, 91, 92.
- Hamilton, Henry, 87.
- Harrower, 112.
- Hart, Gerald-E., 10; Moses, 109.
- Hautmesnil, voir Philippe de.
- Hébert, Philippe, sculpteur, 12, 40.
- Hellincourt, M. d', aide de camp de Dieskau, 129, 130.

- Heney, hon. Hughes, joue aux échecs, 256.
- Hennepin, Père Louis, Récollet, 74.
- Hianveu dit Lafrance, Etienne, relieur, 95.
- Hocquart, Jean-Hyacinthe, 130.
- Hocquart, Gilles, intendant, 92, 178, 180, 182, 183, 188; joue aux échecs, 253.
- Holland, Samuel, 87.
- Holloway, graveur, 98.
- Holmes, Charles, 28; abbé Jean, 87.
- Hôpital-Général, voir Charon, Soeurs Grises.
- Hôtel-Dieu, à Montréal, 17, 34-38, 201, 203, 222; l'affaire des 22,000 livres, 220.
- Howden, Robert-T., peintre, 89, 95.
- Howe, Charles, 99.
- Huault de Montmagny, voir Montmagny.
- Hubert, abbé Auguste-David, 87; Mgr Jean-François, 87.
- Huguet-Latour, ce nom, 268; Agathe-Henriette, 265-267; Pierre, argentier, 265, 268; Pierre, fils, 265, 266.
- Hull, général William, 25.
- Hurtubise, Louis, 244.
- Iberville, voir Le Moyne.
- Ile aux Coudres, 111; aux Noix, fort, 30.
- Ile Royale, 126, 127, 130; faux sauniers à l', 185, 190-196.
- Immigration pénale, voir Faux sauniers.
- Imperial Life Insurance Co., 45, 46.
- Imprimerie, origine de l', en Canada, 28, 29, 38.
- Incarnation, Mère Marie de l', 71, 92.
- Institut canadien, 66.
- Intendance, palais de l', à Montréal, 61.
- Iroquois, enclins à l'ophtalmie, 229; physique, caractère des, 228; maladies et médecine des anciens, 3, 227-241; médecins-sorciers, 234-239.
- Irving, P., 87.
- Jackson, R. D., 87.
- Janot, agent commercial français en Hollande, 161.
- Jautard, Valentin, 255.
- Jésuites, 23; résidence des, à Sillery, 13; chapelle, couvent, rue Notre-Dame, à Montréal, 55, 56; collège, à Montréal, 95.
- Jeux sous le régime français: quilles et boules, 250, 251; échecs, 252-256; pantomimes, 262-264.
- Jobin, A., 88.
- Johnson, sir John, 61, 62; sir William, 61, 62.
- Jolliet, Louis, 75, 77, 87.
- Joly, sir Henri-Gustave, 29.
- Jouaneaux, Mathurin, 245, 246.
- Juchereau de la Ferté, Jean, 88.
- Juges, querelles avec les avocats, 271-290.
- Juifs, congrégation à Montréal, 1777, 54, 55.
- Justice, tribunaux, voir Avocats, Barreau.
- Kamouraska, 112.
- Kempt, sir James, 87.
- Kerr, William, 90; W. H., avocat, 279, 282.
- Kingston, 94, 97.
- Kirby, Mme, née Montenach, 98; William, 98.
- La Barre, Joseph-Antoine Lefebvre de, 80.
- La Bernarde de La Prairie, François, 39.
- Labrie, Jacques, médecin, 87.
- Lachine, 108; ce nom, 74; canal, 43, 52, 59, 224.
- La Corne de Chapt et de Saint-Luc, colonel Luc, 30, 31; sa fille Marie-Marguerite, 31, 84; Jean-Louis de, 31; chevalier, 92.
- Lacoste, Alexandre, avocat, 282.



- Lafitau, Père Joseph-François, s.j., 87, 92, 228, 233.  
 La Fontaine, sir L.-H., 88, 277.  
 La Galissonnière, Rolland-Michel Bar-  
 rin de, 87, 192.  
 Lalemant, Père Gabriel, s.j., 88; Père  
 Jérôme, s.j., 87.  
 La Malbaie, 111.  
 Lamirande, M. de, 174.  
*La Minerve*, 52.  
 La Mothe-Cadillac, Antoine de, 48, 49,  
 88.  
 Lanaudière, Charles de, 84.  
 Lanctot, Gustave, 5, 159.  
 Languedoc, régiment de, 130.  
 Laporte de Lalanne, protecteur de Bigot,  
 122, 134.  
 Laprairie, commune, 19.  
*La Presse*, 47, 48.  
 La Reine, régiment de, 126, 130.  
 La Rochefoucauld, duc de, 117, 119.  
 La Rochelle, soulèvement, 1542, 165,  
 166; commerce avec les Antilles, 174.  
 Lartigue, Mgr J.-J., 87, 89, 92, 266, 267.  
 La Salle, Robert Cavelier de, 3, 34, 71-  
 82.  
 La Soudraye, Louis de, 243, 244.  
 Latour, refuge de la rue (filles repen-  
 ties), 264-268.  
 La Tourette, voir Greysolon.  
 L'Aubepin, M. de, tué, 1755, 130.  
 Lauzon, seigneurie, 112; Gilles, 243;  
 Jean de, 87.  
 Lauzon-Charny, Charles de, 88.  
 La Vérendrye, Pierre Gaultier de, 102.  
 Law, John, financier, sa banqueroute,  
 66, 173.  
 Learmont, J.-B., 26.  
 Le Ber, Jacques, 33; Jeanne, 50, 87;  
 Pierre, 21.  
 Le Cavelier, Robert, 30.  
 Légaré, Joseph, peintre, 91, 98.  
 Le Jeune, Père Paul, s.j., 87.  
 Lemay-Boudria, Elizabeth, 266.  
 Lemay dit Poudrier, Louis-Augustin,  
 267.  
 Le Moyne de Bienville, J.-B., 33, 37,  
 92.  
 Le Moyne de Longueuil, Charles, 33,  
 37, 40, 248.  
 Le Moyne de Martigny, A., 33.  
 Le Moyne de Sainte-Hélène, Jacques,  
 88.  
 Le Moyne d'Iberville, Pierre, 33, 34,  
 37, 71, 82, 87.  
 Le Neuf de la Vallière, Michel, 248.  
 Lennox, major John, 31, 84.  
 Le Noir, Gilles, bourreau, 177, 178.  
 Le Normant de Mézy, Sébastien-Fran-  
 çois-Ange, 192.  
 Le Roy, Simon, 244.  
 Le Royer de la Dauversière, Jérôme, 17,  
 55.  
 Léry, voir Chaussegros de.  
 Léry MacDonald, A.-C. de, 10.  
 Leschassier, M. François, p.s.s., 203,  
 214.  
 Lespérance, Pierre, son album, 83.  
 Lévis, François-Gaston de, 121, 145-150,  
 157, 158; son écusson, 91.  
 Lighthall, William-D., 10.  
 Longueuil, 175; fort, 95, 98; voir Le  
 Moyne de.  
 Long-Sault, exploit du, 27.  
 Loranger, L.-O., avocat, 279, 282; hon.  
 Thomas-Jean-Jacques, juge, 282.  
 Lotbinière, Martin de, 88; voir Char-  
 tier de.  
 Loubias, Arnoult de, 248.  
 Louisbourg, 130, 194, 196.  
 Louisiane, 79, 173; Canadiens émigrent  
 à la, 187; faux sauniers à la, 195, 196.  
 Louis XIII, 167, 170.  
 Louis XIV, 167, 170, 173, 191.  
 Louis XV, 167, 170.  
 Louverture, Toussaint, 93.  
 Loyalistes, en Ontario, 103, 119; au  
 Québec, 103, 115; au Nouveau-Brun-  
 swick, en Nouvelle-Ecosse, 104, 119.  
 Lyman, A.-C., 25; Roswell-C., 10, 34.

- MacBean, lieutenant-colonel J., 97.  
 MacDonald, sir John Alexander, 280, 281.  
 Macdonnell, Alexander, 87; voir McDonnell.  
 Macé, Catherine, 38.  
 MacKenzie, Alexander, 103; W.-H., 94.  
 MacLaren, J.-J., avocat, 282.  
 MacNab de Dundevin, Allan, 88.  
 Magnien, M. Pierre-François, p.s.s., 199; sa correspondance avec les Sulpiciens de Montréal, 3, 199-225.  
 Magrigny, Jean-François de, 175.  
 Maguire, Thomas, 87.  
 Mailhot, Modeste, géant, 93.  
 Maillet, Marie, 38.  
 Maisonneuve, Paul de Chomedey de, 10-12, 16-20, 27, 30, 33-36, 40, 41, 46, 50, 53, 71, 87, 221, 244, 245.  
 Malchelosse, Gérard, 3, 5, 249, 252.  
 Malone, Marie-Anne et Thérèse, peintres, 89.  
 Mance, Jeanne, 17, 34-40, 87; l'affaire des 22,000 livres de l'Hôtel-Dieu, 220.  
 Marchand, abbé J., 88.  
 Marennes, M. de, 175.  
 Margry, Pierre, 72.  
 Marmier, Xavier, 90.  
 Marquette, Père Jacques, s.j., 71, 77, 87.  
 Martin, Père Félix, s.j., 88, 155, 156.  
 Mastrec, Antoine, 177.  
 Matthews, G.-H., 33.  
 Maurault, Mgr Olivier, 3, 42.  
 Maurepas, Jean-Frédéric Phéliepeaux, comte de, 181, 182, 184, 190.  
 McCord, David-R., 11.  
 McDonell, Duncan Cameron, capitaine, 265; Isabelle-Héloïse, 267; Pierre-Louis, avocat, 267; voir Huguet-Latour.  
 McEachern, A. E. B., 87.  
 McGill, sir James, 58, 87; Peter, 87.  
 McLachlan, R.-W., 253.  
 McLennan, William, notaire, 10, 39.  
 Médailles, 91.  
 Médecine indienne (Iroquois), 227-241.  
 Meilleur, J.-B., médecin, 88.  
 Ménard, Père René, s.j., 88.  
 Meredith, sir Vincent, 46; hon. W.-C., juge, 277.  
 Mermet, Joseph, poète, 87, 89.  
 Mesplet, Fleury, 28, 29, 253.  
 Mésy, Augustin de Saffray de, 87, 88.  
 Metcalfe, C.-T., 87.  
 Mi-carême autrefois, fête, coutume, 256-259.  
 Mignault, abbé E.-M., 88.  
 Milices canadiennes, M. Doreil s'en plaint, 147-149.  
 Milnes, sir Robert-Shore, 87, 115, 116.  
 Mississipi, rivière, 77-82.  
 Molson, John, 87, 247.  
 Mondelet, famille, 3; hon. Charles, juge, 88.  
 Monk, J., 87; Maria, 34, 268; hon. Samuel Cornwallis, juge, 278, 281, 282, 285, 287.  
 Montcalm, Louis-Joseph, marquis de, 30, 71, 87, 90, 93, 121, 122, 139, 141-150, 153, 155, 157, 158; son éloge historique, 155, 156; ses pseudo lettres prophétiques, 136, 137; sa maison à Québec, 93, 94; ses armes, 91; proposé comme gouverneur, 150, 151.  
 Montenach, Mlle, voir Kirby.  
 Montgolfier, M. Etienne, p.s.s., 87.  
 Montgomery, général Richard, 28.  
 Montmagny, Charles Huault de, 17, 87.  
 Montmagny (Saint-Thomas de), 112.  
 Montréal, banque de, 45; carré Dalhousie, 87; chapelles: N.-D. de Bonsecours, 62, 63; N.-D. de la Victoire, 50; N.-D. de la Pitié, 50; citadelle, 89, 98; députés de, 5, 7; description de Bouchette, 1815, 107; écoles: Normale, 66, 67, 99; Souart, 44; des Frères Charon, 21, 22, 207-210; première

- école de Marguerite Bourgeoys, 50; première école laïque, 38, 39; premier écusson de la ville, 85, 89-91; devise 57; églises: Notre-Dame, 35-36, 40-43; des Récollets, 25, 26, 42; Saint-Patrice, 26; Saint-Gabriel, 24, 53, 54; Baptiste, 23, 24; Presbytérienne, 24; Christ Church, 47, 49; voir Bonsecours, Montréal: chapelles; faubourg Québec, 64; fondation, 18-20; fort, 19; fortifications, enceinte, murailles, 176, 200, 210-212; impôt pour les murailles, 214; Hôpital-Général, 21, 22; hôpital Notre-Dame, 65; Hôtel-Dieu, 17, 34-38; hôtel Rasco, 61; incendie de 1721, 212, 213, 217; moulins, voir Sulpiciens; premier palais de justice, 55, 56; place d'Armes, 41-46; place Royale, (marché), 18, 31, 32; plaques historiques commémoratives, 3, 9-70; population en majorité anglaise, 88; port, 19, 20; porte des Récollets, 25; porte Saint-Martin, (faubourg Québec), 64; Récollets, église, 25, 26; Rues: des Commissaires, 19; de la Commune, 19; Friponne, 63; Latour, 268; Saint-Vincent, 59; Sulpiciens, seigneurs de l'île, 200-210, 223; carte de la seigneurie de, 219; collège, 60; séminaire, 42, 43; singulières demeures: Belmont Hall, 247; Haute-folie, 244; Torrance Folly, 246; Vide-bouteille, 243; synagogue, 54, 55; université de, 44, 66, 67; Y. M. C. A., 23, 24.
- Montreuil, Pierre-André de, chevalier, 126, 127, 129, 158.
- Moralité des premiers Canadiens, 184, 187.
- Moreau de Brésole, Mère Judith, 38, 87.
- Morgan, James, 49.
- Morin, A.-N., 52, 87; H., peintre, 89; Paul, poète, 94; Pierre-Louis, 94, 267; Victor, 3, 13.
- Morissette, Gérard, 89, 92, 93, 96.
- Moulins à farine, à Montréal, voir Charon, Sulpiciens.
- Munro, David, 109.
- Murphy, hon. Edward, 33; P.-S., 34.
- Murray, James, 87.
- Musique militaire sous le régime français, 247-249.
- Navarre, Henri de, 166.
- Neilson, John, 87.
- Nelson, Horatio, amiral, son monument à Montréal, 58; Robert, 88; Wolfred, médecin, 47, 48, 88.
- Nicolet, Jean, 75.
- Noces autrefois, durée des, 260, 261.
- Noisieux, abbé François-Xavier, 87.
- Normant de Faradon, M. Louis, p.s.s., 87.
- Notre-Dame, église, à Montréal, 40, 96, 97.
- Notre-Dame-de-la-Merci, hospice, 64.
- Notre-Dame-de-Liesse, des Neiges, des Vertus, origine de ces noms, 224.
- Nouë, Père Anne de, s.j., 88.
- Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Loyalistes, 104, 119.
- Nouvelle-Orléans, 33, 34.
- Noyelle de Fleurimont, Joséphe-Charlotte, 48.
- Ogilvie, W.-W., 21.
- Oka, mission, voir Deux-Montagnes.
- Olier, M. Jean-Jacques, p.s.s., 17, 43.
- Ontario, peuplement de l', 1800, 103, 119.
- Orléans, île, 111, 112; Philippe d', régent, 174.
- Ostell, John, 94.
- O'Sullivant, Mme, peintre, 89.
- Pacifique, chemin de fer, 64, 65, 281.
- Painchaud, C.-F., 87.
- Pagnuelo, hon. Siméon, juge, 11.

- Panet, Antoine, avocat, 272; Charles, avocat, 273; Louise-Amélie (Mme Wm. Moll de Berczy), 90, 94; Pierre, 87; hon. P.-L., juge, 119.
- Pantomimes, voir Jeux.
- Papin, Joseph, avocat, 276.
- Papineau, Joseph, joue aux échecs, 255; Louis-Joseph, 65, 87; L.-J.-Amédée, 28, 63.
- Papineau & Bossange, libraires, 58.
- Parent, Etienne, 88.
- Paris, traité de, 1763, 197.
- Partridge, Frances, 268.
- Pasteur, Charles-Bernard, avocat, 265.
- Paulmy, voir Argenson.
- Péan, Hugues, 121.
- Pécaudy de Contrecoeur, Marie, 31.
- Pelletier de Beaupré, 180.
- Peltre, Mme de la, voir Chauvigny.
- Perkins, J.-A., avocat, 279, 282.
- Pérot, M. Gilles, p.s.s., 63, 88.
- Perrault, F.-X., 93; Joseph-François, 87.
- Perrier de Salvert, chef d'escadre, 1755, 128, 129.
- Perrot, François-Marie, 88, 248; Nicolas, 76.
- Philippe de Hautmesnil, Jean-Vincent, 54, 56, 58, 59.
- Phips, amiral William, 249.
- Picoté de Belestre, Pierre, 27.
- Picquet, M. François, p.s.s., 88, 89, 92.
- Pignaud, Noël, 175.
- Plamondon, Antoine, 88; Louis, 88.
- Plessis, Mgr Joseph-Octave, 47, 48, 88.
- Pointe-à-Callières, (Montréal), 20, 21.
- Pointe-au-Père, 113.
- Pommier, abbé Hugues, 92.
- Poncet, Père Antoine, s.j., 88.
- Pontevéz, marquis de, 123.
- Pontleroy, M. de, ingénieur militaire, 143, 149.
- Porsemur Le Bigot, 179.
- Portneuf, 109, 110.
- Poulet, Nicolas, 188.
- Powell, William Dummer, 30.
- Power, M., 87.
- Presbytériens, église des (Montréal), 24, 26.
- Prescott, général Robert, 87.
- Prévost, Clotilde-Amarante, 83; sir George, 87.
- Prévost Du Quesnel, J.-B., 194-196.
- Prie-Dieu, affaire du, 21.
- Prince, abbé J.-C., 88.
- Prince-Edouard, île du, voir Saint-Jean.
- Prisonniers envoyés en Nouvelle-France, 3, 161, 173-177; plainte des Canadiens contre les, 175, 176.
- Prouville, marquis de Tracy, Alexandre de, 88, 252.
- Provinces Maritimes, aspect des, 1800, 104, 119.
- Puibusque, Adolphe de, 90.
- Puiseaux, Pierre du, 17.
- Québec, ville, 97; description, 1800, 107.
- Québec, province de, aspect, 1800, 104; Loyalistes, 103, 115; voir Acte de Québec.
- Québec, faubourg à Montréal, 64.
- Quesnel, Joseph, poète, 89.
- Queylus, M. Gabriel, p.s.s., 43.
- Ragueneau, P. Paul, s.j., 87.
- Raimbault, Pierre, 33, 223.
- Rainville, H.-F., 279, 282.
- Ramezay, château de, 11, 13, 48, 66-69, 274; Claude de, 31, 66, 67; J.-B.-Nicolas-Claude, 68.
- Ramsay, hon. Thomas Kennedy, juge, 281, 282, 285, 287.
- Rasco, hôtel à Montréal, 61.
- Rasle, Père Sébastien, s.j., 88.
- Raudot, Jacques, intendant, 209, 210, 212, 220, 222.
- Raymond, Charles de, capitaine des troupes du Canada, 148.
- Rébellion de 1837-38, 22.
- Récher, abbé Jean-Félix, 88.

Récollets, (Montréal), affaire du prie-Dieu, 21; église des, 21, 25, 26, 42, 54; monastère des, 23; porte des, 25.  
Régiments, voir Artois, Bourgogne, Carignan, Guyenne, Languedoc, La Reine.  
Regnaud, J.-F.-V., 99.  
Reid, J., 87; Robert, marbrier, 11, 32.  
Rémy, M. Pierre, p.s.s., 214.  
Renty, Gaston, baron de Landelle, 18.  
Richardson, hon. John, 52, 53, 87.  
Richer, O.-A., avocat, 94.  
Rigaud de Vaudreuil, François-Pierre, 128, 130; Louis-Philippe, 178; Philippe de, 68, 87, 174, 175.  
Rigaud de Vaudreuil-Cavagnal, Pierre de, 87, 124-129, 136, 141-153, 157, 158.  
Rigauville, abbé Charles des Bergères de, 88.  
Rinfret, Fernand, 57.  
Ritchie, T. F., avocat, 279, 282.  
Rivière-du-Loup (Louiseville), 109.  
Rivière-Ouelle, 112.  
Robert, M., commissaire de la Marine, 131; Edme-Nicolas, intendant, 220.  
Robineau, brigadier, tué, 1755, 130.  
Robitaille, abbé D., 88.  
Rolland, hon. J.-B., juge, 274-277; hon. J.-B., sénateur, 38; hon. Jean-Damien, 38; maison de papeterie, 37, 38; tannerie, 96.  
Roma, Jean-Pierre, 192.  
Roquemaure, M. de, 140.  
Rostaing, chevalier de, 128, 130.  
Roubaud, Père Pierre-Antoine, s.j., 88, 137.  
Rouleau, Pierre-Jean, 177, 178.  
Rousselle, Joseph, 259, 262.  
Route Témiscouata, 113.  
Roy, J.-Edmond, 176, 272; Pierre-Georges, 3, 12; Régis, 249, 252.  
Royal Trust Co., 45, 46.  
Royale, place, à Montréal, 18, 31, 32.  
Russell, A.-J., peintre, 94; Mlle R., peintre, 89.

Ryan, Thomas, 33.  
Ryland, Herman-Witsius, 110, 117.  
Sabrevois de Bleury, Charles-Clément, 6.  
Sagard, Frère Gabriel-Théodat, Récollet, 234-236.  
Saint-Frédéric, fort, 144.  
Saint-Gabriel, ferme à Montréal, 245, 246; église, 24.  
Saint-Ignace, Soeur Françoise, 87.  
Saint-Jean, fort, 144, 145, 148; île, 104, 191-193, 195.  
Saint-Laurent, fleuve, 106; nouvelle cure près Montréal, 224.  
Saint-Louis, croix de, 138, 139.  
Saint-Martin, porte (faubourg Québec), 64.  
Saint-Maurice, forges, 109.  
Saint-Patrice, église à Montréal, 26.  
Saint-Père, Jean de, 41, 243.  
Saint-Sauveur, voir Grasset de.  
Saint-Sulpice, côte, fief, concession à La Salle, 74, 75; village, 108; seigneurie, 219; voir Sulpiciens.  
Saint-Vallier, Mgr J.-B. de, 89, 92.  
Sainte-Anne-de-Beaupré, seigneurie, 111.  
Sainte-Anne-de-la-Pérade, 109.  
Sainte-Anne-de-la-Pocatière, 112.  
Sainte-Catherine, fête, 259.  
Sainte-Hélène, île, 26; voir Le Moyne de.  
Salaberry, colonel Charles-Michel de, 87, 90, 93; sa maison à Chambly, 94; Louis de, 87.  
Salières, Henri de Chastelard, marquis de, 87.  
Salone, Emile, 185, 186.  
Samson, Salomon, 264.  
Sanborn, hon. John Sewell, juge, 285-287.  
Sansom, Joseph, 119.  
Sauvages, voir Iroquois.  
Scalpe chez les Indiens, 230, 231.  
Scorbut chez les Indiens, 231.

- Scott, capitaine Stuart, peintre, 89.  
 Sel, dans l'antiquité, 164; commerce du, en France, 161-173; impôts sur le, 161-173; voir Faux sauniers, Gabelle.  
 Selby, J., peintre, 89.  
 Séminaires: de Montréal, 42, 43; Nicolet, Saint-Hyacinthe, Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Sainte-Thérèse, 120.  
 Senécal, Eusèbe, 59.  
 Sept Ans, guerre de, 125-134, 140-151, 197.  
 Shearer, James-S., 49.  
 Sherbrooke, sir John Coape, 87.  
 Sillery, 110.  
 Silver Dollar Saloon, buvette à Montréal, 27.  
 Smillie, James, peintre, 95.  
 Smith, William, 87.  
 Sociétés: de Notre-Dame de Montréal, 17, 18; d'Archéologie et de Numismatique, ses plaques commémoratives, 10-70; historique de Montréal, 12, 37, 38, 71, 85; ses plaques commémoratives, 15.  
 Soeurs de la Congrégation Notre-Dame, 50, 51; ferme Saint-Gabriel, 245, 246; chapelles: N.-D. de la Victoire et de la Pitié, 50.  
 Soeurs de la Miséricorde, fondées, 267.  
 Soeurs de la Providence, débuts, 262.  
 Soeurs du Bon-Pasteur, voir Dames du.  
 Soeurs Grises, ancien Hôpital-Général des, 21, 22.  
 Sola, Meldola de, rabbin, 54.  
 Sorel, 108.  
 Souart, M. Gabriel, p.s.s., 44, 56, 221; école, 44.  
 Soumande de Saint-Augustin, Mère, 92.  
 Stearns, S.-P., 67.  
 Steele, John, sculpteur, 45.  
 Stobo, major Robert, 253.  
 Stuart, Andrew, 87; sir James, 87.  
 Sulpiciens, 42; justice seigneuriale des, 203-205; droits seigneuriaux des, 210, 225; leurs affaires à Montréal peu brillantes, 213, 214; leur seigneurie du lac des Deux-Montagnes, 215-219; moulin des, 203-209, 214; en désaccord avec les Frères Charon, 203-208, 225.  
 Sulte, Benjamin, 72, 184, 191.  
 Surin, M. de, 193.  
 Surveyer, hon. Édouard-Fabre, juge, 7.  
 Sydenham, lord, 87.  
 Syks, William, 87.  
 Synagogue à Montréal, (1777), 54, 55.  
 Tadoussac, 111.  
 Talon, Jean, intendant, 76, 77, 88, 92.  
 Taschereau, hon. Jean-Thomas, juge, 281, 282, 285, 287.  
 Tavernier, Marie-Emilie, Mère Gamelin, 265, 266.  
 Taylor, sir Frederick William, 45.  
 Témiscouata, chemin, 113.  
 Terrebonne, 108.  
 Terre-Neuve, 104.  
 Tessier dit Lavigne, Urbain, 46, 47, 244.  
 Ticonderoga, fort, voir Carillon.  
 Tonty, Henri de, chevalier, 72.  
 Torrance, Thomas, 246, 247.  
 Touleau, 175.  
 Toulouse, comte de, 218.  
 Tracy, voir Prouville de.  
 Trécesson, M. de, 148.  
 Trois-Rivières, description, 1800, 108.  
 Tronson, M. Louis, p.s.s., 204.  
 Troyes, Pierre de, chevalier, 87.  
 Turgeon, P.-F., 87.  
 Utrecht, traité d', 1713, 191.  
 Vachon de Belmont, M. François, p.s.s., 88, 200, 211-214.  
 Vaillancourt, Emile, 15.  
 Vallières de Saint-Réal, Joseph-Rémy, 6; joue aux échecs, 225, 256.  
 Van Felson, hon. Georges, juge, 99.  
 Varin, Jean-Victor, 121.

- Vattemare, Alexandre, 87, 92.  
 Vauban, ingénieur, 170.  
 Vaudreuil, château à Montréal, 60, 96;  
 voir Rigaud de.  
 Vauquelin, Jean, 57.  
 Verreau, abbé Hospice-A., 12.  
 Verrier, Joseph, 195; Louis-Guillaume,  
 joue aux échecs, 252.  
 Viger, Denis-Benjamin, 87; Jacques, 3,  
 31, 57; sa *Saberdache*, 84, 85; son  
*Album*, 83-99; liste des autographes  
 contenus dans son, 87, 88; liste des  
 portraits contenus dans son, 91, 92;  
 Louis-Michel, 88.  
 Vignal, M. Guillaume, p.s.s., 88, 93, 94.  
 Vimont, Père Barthélémy, s.j., 17, 18.
- Walker, amiral sir Hovenden, 50; Jocelyn, 87.  
 Weld, Isaac, 106.
- Welds, Thomas, 87.  
 Well, Père Bernard, s.j., 88; sa chanson  
 sur les échecs, 253.  
 Wells, John, 94.  
 Weston, James, peintre, 95.  
 Wetenham, E. F., 99.  
 Wicksteed, G.-W., 20.  
 William-Henry, fort, 30.  
 Wilson, John, 87.  
 Wolfe, général James, 93.  
 Woolsey, H. W., 87; J.-B., 99.  
 Wooster, général David, 67.  
 Wurtele, J.-C.-S., avocat, 282.
- Y. M. C. A., 23, 24.  
 Young, hon. John, 110; sir John, 19.  
 You d'Youville, François-Madeleine, 21.  
 Youville, Marie-Marguerite Dufrost de  
 la Jemmerais, veuve d', 21, 22, 88,  
 92.